AREVELK
Siyasi, İktisadi ve edebi yevmi gazete
Galata, Tunel itisalinde, Billur Sokak
No. 10

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՀԵՌԱՁԱՅՆ	ՏԱՐԵԿԱՆ
ՏՈՒՐՔԻ�numՐԱՍԱՀՄԱՆ	700 ՂՐՇ.	1400 ՂՐՇ.
ԱՄԵՐԻԿԱ	110 ՖՐ.	200 ՖՐ.
	9 ՇՕԼԼԱՐ	15 ՇՕԼԼԱՐ

AREVELK
ԱՌԱՒԵԼՔ

ՀԵՌԱՁԱՅՆ 40852 ◆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ---ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹ ◆ Telefon 40852

Գիւղոր փողոց թիւ 10
Ղալաթիա Թիւնէլի կիր

AREVELK
Quotidien Arménien Politique
Economique et Littéraire
Galata, B. P. 1203
ԽՄԲԱԳՐԱՊԵՏ
ԽՈՐԷՆ ՀԱՄԱՅԵԱՆ

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՆՈՐ ՄԱՐՏԱՀՐԱՒԷՐԸ

ՏԱՆՑԻԿԷՆ ՁՕՐՔ ԿԸ ՀԱՒԱՔԵՆ ԳԵՐՄԱՆ ԲԱՆԱԿԻՆ ՀԱՄԱՐ

ՀԻԹԼԷՐ ՄԵՐԺԵՑ ՁՈՐՍ ՊԵՏՈՒԹԵԱՆՑ ԲՈԼՈՐ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ

ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ՊԵԼՃԻՔԱ ԿԸ ՄԵՐԺԵՆ ՆՈՐ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄՏՆԵԼ

ԼՈՆՏՈՆ 25.— Ռոյթէր կը տեղեկանայ Պերլինէն, թէ գերման պատասխանը Լոքառնոյի դաշնադիրներուն առաջարկութեանց, հրատարակուած է։

Գերմանիա յայտարարած է թէ կը մերժէ իր զօրքերը եւս քաշել Հռենոսի գօտիէն։ Կը մերժէ նոյնպէս բանակցութեան մտնել ուրիշ պետութիւնց հետ, եթէ իրաւունքներու հաւասարութեան սկզբունքը ընդունի։

Այսուհանդերձ կ'ընդունի համակերպիլ խաղաղութեան առաջարկներու, ուր պիտի կրնայ պարզել իր տեսակէտը, որ է գերման վեհապետական իրաւունքներուն վերահաստատումը։

Հիթլէր, կը մերժէ նաեւ անմիջապէս պատասխանել Անգլիոյ թեւադրութեան, հակառաջարկներ ներկայացնելու մասին։ Որովհետեւ ան կանուած է ընտրութեան պատրաստութիւններով։ Բայց ընտրութիւններէն վերջ կը խոստանայ մանրամասն կերպով պարզել իր տեսակէտները եւ դրական առաջարկներ ներկայացնել։

ԼՈՆՏՈՆ, 25.—Գերմանիա մերժած է Լոքառնոյի դաշնադիրներուն բոլոր առաջարկները։

Ֆոն Ռիպենթրոփ որ երէկ օդանաւով Լոնտոն ժամանած էր, ժամը 20ին դուրս եկաւ արքունական նախարարութենէն։ Ան յայտարարեց թէ Գերման պատասխանը պիտի հրատարակուի Պերլինի մէջ այսօր։

ԳԵՐՄԱՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԻՆ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

ԼՈՆՏՈՆ, 24.—Գերման պատասխանը առժամեայ բնոյթ ունի, նկատելով որ վերջնականը Մարտ 31ին պիտի տայ Հիթլէր եւ կը բովանդակէ հետեւեալ կէտերը։

1.—Նկատելով որ Ֆրանքեւոմեէթ ուխտին կնքումով ջնջուած է Լոքառնոյի դաշինքը, Գերմանիա եւս որոշեց իր կատարեալ վեհապետութիւնը վերահաստատել Հռենոսի մէջ։

2.—Եթէ միւս երկիրները կը փափաքին գտնել եւրոպական նոր ապահովութեան մը միջոցը, չեն կրնար մերժել մեր առաջարկները։ Գերմանիա իր վեհապետութիւնը վերահաստատելով իր սեփական հողին վրայ, ստեղծեց նախնական պայմանը, որով կարելի է բանակցիլ իրական դաշնագիրներու մասին։ Այս նպատակաւ եւ այս պայմանով գերման կառավարութիւնը բրաւ իր ծանօթ առաջարկները, որոնց վրայ հիմա եւս հաստատ կը մնայ։

3.—Էտէնի կողմէ մեզի յանձնուած յուշագիրը, տեւական եւ ճշգրիտ խաղաղութեան մը համար ո եւ է նախնական պայման չի պարունակեր, որովհետեւ անոր հիմը կը կազմէ մեծ ազգի մը համար անհանդուրժելի նոր խտրականութիւն մը եւ իրաւունքներու նոր անհաւասարութիւն մը, ի վնաս Գերմանիոյ։ Եթէ գերման կառավարութիւնը ընդունէր իրեն ներկայացուած այդ առաջարկները, պատճառ պիտի դառնար ներքին բուռն ընդդիմութեան մը, որով գերման ազգը պիտի մերժէր իրեն պարտադրուած այդ անպատիւ անձնատուութիւնը։

Պատմութիւնը ցոյց կուտայ որ անկարելի է այս կերպ ստեղծել իրական եւ տեւական խաղաղութիւն մը, որ պէտք է հիմնուած ըլլայ փոխադարձ հաճութեան եւ իրաւունքներու հաւասարութեան սկզբունքին վրայ։

Հետեւաբար, գերման կառավարութիւնը ստիպուած է մերժել Լոքառնոյի յուշագրին այն բոլոր առաջարկները որոնք կրնան նոր վնաս մը պատճառել մեր ազգային պատիւին եւ նոր նուաստացում մը ճարակել անոր։

Միւս կողմէ սակայն անհրաժեշտ կը նկատենք ընթացք տալ անգլիական կառավարութեան թելադրութեանց, նոր առաջարկներ ընելու մասին։ Բայց ընտրական պատրաստութիւնները կը ստիպեն մեզ յետաձգել մեր այդ փափաքին գործադրութիւնը։

Մարտ 31ին գերման կառավարութիւնը բրիտանական դաշինքին դրական առաջարկներ։

ՖԼԱՆՏԷՆ ԿԸ ՊՏՏԻ, ՊԵԼՃԻՔԱ ԿԸ ՀՍԿԷ

ՓԱՐԻԶ 25.— Ֆլանտէն երէկ իրիկուն Լիոն մեկնեցաւ, ընտրական ճառ մը կատարելու համար։ Ան տեւականապէս հեռաձայնով պիտի հաղորդակցի արտաքին նախարարութեան հետ և պէտք եղած պարագային իսկոյն Փարիզ պիտի վերադառնայ։

Ֆլանտէն, իր մեկնումէն առաջ տեսակցութիւն մը ունեցաւ Սարոյի հետ։ Անոնք նկատի առին թէ Ֆրանսա ի՞նչ դիրք պիտի բռնէ Գերմանիոյ մերժողական պատասխանէն յետոյ։

*** Սարոյի, Ֆլանտէնի և Մանտէլի միջեւ կատարուած տեսակցութենէ մը վերջ, կը հաւատացուի թէ Ֆրանսա ամբողջութիւն մը կը նկատէ Լոքառնոյի դաշնագիրներուն յուշագիրը, զոր Գերմանիա պէտք է ընդունի կամ մերժէ հաւաքաբար։

ԳՐԻՍԼԷ 25.—Պաստրազմ. նախարար Տէվէզէ յայտարարեց երեսփոխանական ատեանի մէջ, պաշտպանութեան յանձնախումբին առջեւ, թէ Գերման զօրքերուն Հռենոսի վերաբնակումին և Անգլիոյ, Ֆրանսայի ու Պելճիքայի պայմանագրերուն միջեւ կատարուած չափումներուն հետեւանքով, անհրաժեշտ դարձած է բարեփոխել պելժ զինուորական օրէնքները։

Նախարարը պահանջեց իսկոյն քուէարկել օրէնք մը, որով իրաւասութիւն պիտի տրուի իրեն զէնքի տակ պահելու ի մօտոյ արձակուելիք զինուորները։

Մասնաւոր յանձնախումբ մը մօտ առնէն պիտի քննէ պելժ զինուորական կազմակերպութեան յատակագիծը, որ պատրաստուած է ընդհ. սպայակոյտին կողմէ։

ԻՆՉ Կ'ԸՍԵՆ ԱՆԳԼ. ԹԵՐԹԵՐԸ

ԼՈՆՏՈՆ 25.—Թանի մը թերթեր միայն կը խորհրդածեն Գերմանիոյ պատասխանին վրայ,

«Նիուզ Քրոնիքլ» կ'ըսէ.—Մերքաղաքական սկզբունքը հիմնուած է հաւասարական դրութեան վրայ, ինչ որ Գերմանիոյ հետ բանակցելու մեր տրամադրութեան գոյութիւնը կ'արդարացնէ։

Ֆրանսա կը սխալի, կարծելով թէ շարժելու համար իր ցոյց տուած մերժումը կրնայ ստիպել Բրիտանիան որ զինուորական դաշինք մը կնքէ իրեն հետ։

«Տէյլի Մէյլ» (Հիթլէրի լոնտոնեան օրկանը) իր համակրութիւնը կը յայտնէ Գերմանիոյ բաղձանքին, իրեն հաւասար իրաւունքներու վերաբերու

ՈՐՈ՞ՆՔ ԳԵՐՄԱՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹԵԱՆ ԽՈՑԵԼԻ ԿԷՏԵՐԸ ՊԱՏԻԺՆԵՐՈՒ ՊԱՐԱԳԱՅԻՆ

Գերմանիոյ հետ կարելի է գլուխ ելլել

ՄԻԱՅՆ ԽԱՆԳԱՐԵԼՈՎ ԱՆՈՐ ԱՌԵՒՏՐ, ՀԱՒԱՍԱՐԱԿՇՌՈՒԹԻՒՆԸ

Գերմանիոյ կողմէ Հռենոսի վերազինումը կը շարունակէ մնալ օրուան կարեւորագոյն հարցը։ Քաղաքական շրջանակներէ զատ, տնտեսական շրջանակները եւս մեծ հետաքրքրութեամբ կը հետեւին կատարուած իրագործութիւններուն։

Այս առթիւ, Փարիզի «Պիւլթէն Քօթիտիէն» թերթը կը վերլուծէ թէ որո՞նք են Գերմանիոյ ամէնէն աւելի խոցելի կէտերը, անոր զէմ տնտեսական պատիժներու գործադրութեան պարագային։

Թերթը հետեւեալ հինգ գլխաւոր կէտերը վէր կ'առնէ.

1.— Ի՞նչ է Գերմանիոյ կացութիւնը սնունդեղէններու պաշարի տեսակէտով։

2.— Եթէ պատիժներու տնօրինութիւն մը ըլլայ, Գերմանիա ինչպէս կրնայ նախանիւթ հայթայթել։

3.— Պատիժները ի՞նչ անդրադարձ կրնան ունենալ Գերմանիոյ արտածումներուն վրայ։

4.— Նոյն այդ պատիժները ի՞նչ անդրադարձ կրնան ունենալ երկրին տեւական հաշուեկշռին վրայ։

4.— Ի՞նչ կրնայ ըլլալ ատոնց հետեւանքը Մառքին համար։

ՍՆՆԴԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ՊԱՇԱՐԸ

Սնունդեղէնի երեք գլխաւոր տեսակները, զորս Գերմանիա գործածէն կը գտնէ, հետեւեալներն են.— Պտուղներ, տուրմ և ճարպային նիւթեր։ 1935ի ընթացքին 990 միլիոն մառքի սննդեղէն ներածուած է, որուն 241 միլիոնը պտուղի, 129 միլիոնը տուրմի և մօտ 200 միլիոնը ճարպային նիւթերու։

Տարակոյս չկայ թէ ճարպային նիւթերու զրկանքը կամ սահմանափակումը խիստ զդալի նեղութիւն մը պիտի պատճառէ Գերմանիոյ, մանաւանդ համեստ դասակարգի բնակչութեան։

Այսուհանդերձ, պէտք է խոստովանիլ թէ Հիթլերի կառավարութիւնը նախզգուշութիւններ ձեռք առած է։

ՆԱԽԱՆԻԹԵՐՈՒ ՊԱՇԱՐԸ

Վերջին տարիներու ընթացքին, գերման տնտեսութեան ընդհ. ձեւաւորումը եղած է կարելի չափով սահմանափակել սննդեղէններու և արտահանման մէջ պարտադրուած իրեղէններու ներածումը, արտաքին գրեթէ «տրվիզներուն մեծագոյն մասը յատկացնելով գնելու նախանիւթեր, որոնց պէտք ունի երկրին մարտարուեստը։

1935ի ընթացքին Գերմանիա 4158 միլիոն մառքի ապրանք գնած է արտահանմանէն։ Այս գումարին 2552 միլիոնը յատկացուած է միմիայն նախանիւթերու և կէս հում նիւթերու, ինչ որ ցոյց կուտայ հարիւրին 60 համեմատութիւն մը։

Ներածուած նախանիւթերուն մէջ առաջին տեղը կը գրաւեն հում հիւսուածեղէնները, 700 միլիոն մառքով։ Ասիկա արդէն մէկն է այն մարզերէն, որուն մէջ Գերմանիա մեծապէս կախեալ է արտասահմանէն, հակառակ արուեստական հիւսուածեղէն պատրաստելու համար իր թափած ջանքերուն։

Արուեստական մեռաքսի ճարտարարուեստը եւս հազիւ ինքզինքին կը բաւէ։

Ամէն պարագայի, պէտք է յիշել թէ հիւսուածեղէնի երկու կարեւոր նիւթերը՝ բամպակ և մեռաքս՝ գլխաւորաբար կ'արտադրուին Մ. Մահանգաց և Ճափոնի կողմէ, իսկ այս երկու երկիրները մաս չեն կազմեր Ազգաժողովին։

Միւս կողմէ, Գերմանիա 1935ին ներածած է 164 միլիոն մառքի հանքային իւղեր։ Բացայայտ է որ Գերմանիա մեծ ճիգ թափած է այս ուղղութեամբ, ուրիշ համազօր նիւթերու գործածութեամբ ինքնաբաւ դառնալու համար։ Բայց չի թուիր որ կարելի այլոզիլ։ Ամէն պարագայի տակ, ան ըստ բաւականի վառելանիւթ ամբարած է, երկաթաեւ զինուորական գործողութեան մը պէտքերը հոգալու համար, պայմանաւ որ տակաւին մասնաւորներու սպառումը սահմանափակէ կամ բոլորովին ջնջէ։ Միայն «կազ օյլ»ի և այս կարգի վառելանիւթերու տեսակէտով ամէնէն աւելի նեղութեան կրնայ մատնուիլ ան։

Բնականաբար պէտք է հաշուի առնել մթերուած պահեստը։ Մասնագէտներ կը գնահատեն որ, երկար տեւելէ ի վեր, Գերմանիա իր պէտք ունեցածէն աւելի քանակութեամբ վառելանիւթ կը ներածէ։ Նոյնիսկ եթէ նկատի առնուի ինքնաշարժի ճարտարարուեստին մէջ անոր արագ զարգացումը։ (Վառելանիւթ ըսելով պէտք է հասկնալ պէնզին, քարիւղ և այս կարգի նիւթեր)։

Նոյնպէս հանքային արտադրութեանց և մետաղներու տեսակէտով, Գերմանիա կախում ունի արտասահմանէն։ Բայց Շուէտ որքան փութկոտութիւն կը յայտնէ Իտալիոյ հանդէպ պատիժներու գործադրութեան համար, պիտի հաւանի՞ նոյն ընթացքը ցոյց տալու նաև հանդէպ Գերմանիոյ, զրկելով զայն երկաթէ։ Մ. Նահանգները պիտի յօժարի՞ն դադրեցնել պղինձի իրենց առաքումը։ Հոլանտա պիտի կասեցնէ՞ «պօքսիթ»ի արտածումը։

ՊԱՏԻԺՆԵՐԸ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆ ԱՐՏԱԾՈՒՄԸ

Գերմանիա, կարենալ ապրելու համար, արտածելու բացարձակ հարկադրանքին տակ կը գտնուի, Արդ, հարուածել անոր արտածումը, կը նշանակէ անորմարտարարուեստական արտադրութեանց գլխաւոր մէկ մասը անգործութեան մատնել։

Որովհետեւ, անոր ներքին հրապարակը, հակառակ կարգ մը մարզերու մէջ իր պարզած երեւութական բարօրութեան, կ'ապրի միայն արուեստականօրէն։ Ի կայդ անգործութիւնը կը նշանակէ կամ համախմբում և կամ բացայայտ ըմբոստութիւն։ Պէտք չէ մոռնալ որ գերման տնտեսութեան մէջ փոխակերպող և արտածող ճարտարարուեստը առաջին աստիճանի դեր կը խաղայ։

Նոյնպէս պէտք չէ մոռնալ որ Գերմանիա, արտածող բոլոր մեծ երկիրներու պէս, միմիայն իր դրացիներուն չէ որ կապուած է, այլ ունի նաեւ խիստ հեռաւոր յաճախորդներ։

Անգլիա, Ֆրանսա և Պելճիքա հաւաքաբար գերման արտածումներուն միմիայն հարիւրին 19ը կը գնեն, Հոլանտա և Զուիցերիա հարիւրին 15ը։ Բայց պիտի հաշուարկի՞ն անոնք իրենց դռները փակել գերման արտադրութեանց դէմ։ Ամէն պարագայի տակ աշխատանքի պլօքի կազմութեան առեն, կարելի չէ յոյս դնել Իտալիոյ, Լեհստանի, Մ. Նահանգաց ևն.ի վրայ։

ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՒՏՈՒՐԻ ՀԱՇՈՒԵԿՇԻՌԸ

Այսուհանդերձ, կարգ մը արտաքին շուկաներու փակումը խիստ ծանրակշիռ անդրադարձներ կրնայ ունենալ գերման տնտեսութեան վրայ, այն իմաստով որ արտասահմանի հետ անոր ունեցած փոխանակութեան դրութիւնը ամբողջովին կրնայ խանգարուիլ։

Գերմանիա ներկայիս, առաւել կամ նուազ զգալի ձեւով մը կը կիրարկէ «Թրօք»ի դրութիւնը։ Ան բացարձակօրէն պէտք ունի ճարպային, հանքային նիւթերու և մետաղներու։ Տնտեսական պլօք մը որ հաւանաբար ընդհ. բնոյթ չի կրնար ունենալ, միշտ կարելիութիւն պիտի ընծայէ անոր իր պէտքերը հայթայթելու՝ Մ. Նահանգներէն, Ճափոնէն և հաւանաբար Պրազիլիայէն։

Բայց, յիշեալ երկիրներէն ոմանց մէջ իր առեւտրական հաշուեկշիռը պարտական է։ 1935ին, ան Մ.Նահանգներէն գնած է 240 միլիոն մառքի ապրանք, փոխարէն ծախելով միայն 169 միլիոն մառքի։ Պրազիլիայն գնած է 176 միլիոնի ապրանք և ծախած 118 միլիոնի միայն։ Իսկ յեռոյ, Ճափոնի կատարած իր վճարումներուն առաւելութիւնը շատ հեռու է գոյացած այս բացը հաւասարակշռելէ։

Ուրեմն, ուրկէ՞ դրամ կ'առնէ Գերմանիա կարենալ հաւասարակշռելու համար իր առեւտրական հաշուեկշիռը և նոյն իսկ մասամբ կարգադրելու իր նախկին առեւտրական պարտքերը։

Այդ գրամը կը սառնայ ան, գրեթէ միմիայն՝ Անգլիոյ, Ֆրանսայի, Պելճիքայի, Զուիցերիոյ և Հոլանտայի՝ ծախած ապրանքներէն, որոնց փոխարէն շատ քիչ բան կը գնէ յիշեալ երկիրներէն։ 1935ին Գերմանիոյ ընդհ. արտածումներուն գումարը 110 միլիոն մառք միայն աւելի եղած է իր ընդհ. ներածումներէն։ Իսկ նոյն տարւոյ ընթացքին, ան, վերոյիշեալ հինգ երկիրներէն գնած ապրանքներուն փոխարէն, 641 միլիոն մառքի ԱՒԵԼԻ ԱԳՐԱՆՔ ԾԱԽԱԾ Է ԱՆՈՆՑ։

Հետեւաբար, եթէ այս հինգ երկիրները իրենց բոլոր առեւտրական յարաբերութիւնները խզեն Գերմանիոյ հետ, այս վերջինը անկարելիութեան կը մատնուի իր փոխանակութիւնները հաւասարակշռելու գործին մէջ։

ՊԱՏԻԺՆԵՐԸ ԵՒ ՄԱՌՔԸ

Այսպիսի պարագայի մը — որ պէտք է խոստովանիլ թէ նուազ ճշմարտանման է — անդրադարձները գերման տնտեսութեան վրայ, միմիայն առեւտրական բնոյթ չպիտի ունենային, այլ նաեւ գրամական։

Հարկադրուած՝ վերջին ծայր իր պատեանին մէջ քաշուելու, առաջին աստիճանի անհրաժեշտ նիւթերէ զրկուելու — ոչ թէ անոր համար որ այդ ազդիւրները պիտի կարուին, այլ «տրվիզի» պակասութեան հետեւանքով — Գերմանիա իր ներքին շուկային մէջ գիներու այնպիսի անկումի մը առջեւ պիտի դտնուի, որ ազգային դրամին ճակատագիրն իսկ խնդրոյ առարկայ պիտի դառնայ։

Ամփոփենք։ Զենք հաւատար թէ, Իտալիոյ դէմ ի գործ դրուած պատիժներու տեսակէն եթէ Գերմանիոյ դէմ եւս ի գործ դրուին, այս վերջինը իսկապէս կրնայ զբաղուիլ անհրաժեշտ նախանիւթերէ, եթէ անոնց փոխարժէքը վճարելու դրամ ունի։

Անուղղակի կերպով՝ առեւտրական պլիւսնոյին խանգարումով միայն՝ կարելի է ճնշում բանեցնել Գերմանիոյ վրայ։ Կը մնայ դիտնալ թէ այսպիսի պարագայի մը — կը կրկնենք, զուտ ենթադրական — ի՞նչ պիտի ըլլայ գերման հակազդեցութիւնը, եթէ այդպիսի ճնշում մը ի գործ դրուի։

Միւս կողմէ, դժբախտաբար տեսնուած ենք նաեւ խորհելու, թէ սննդեղէններու, վառելանիւթի են. պահեստի պաշարները, որոնք զինուորական ուժին յարաճուն զարգացումին հետ համընթաց կերպով կը մթերուին, չեն սահմանուած միայն գիւրացնելու Գերմանիոյ կրաւորական դիմադրութիւնը։

Ծ. Խ.— Յօդուածագիրը ըսել կ'ուզէ թէ այդ պատրաստութիւնները յատկանշական ընոյթ ալ ունին։

ՀԱՅՈՑ ՄԱՍԻՆ

ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ

Լոնտոնէն կը գրեն «Ապագայ»ի.

Տիկին Պէաթրիս Երէցեան, որ Իտալիայէն հոս եկած էր քանի մը շաբաթուան համար, «Ինստիտիւթօ Իթալիանօ»ի մէջ խիստ շահեկան բանախօսութիւն մը ըրաւ Հայերու մասին, թուելով պատմական իրողութիւններ և ժամանակակից փաստեր։

Սրահը լեցուած էր և ներկաներուն մէջ էին, բացի Իտալացիներէ, բաւական թիւով Անգլիացիներ և Ֆրանսացիներ։

Ջերմօրէն ծափահարուեցաւ այս ժիր Հայուհիին բանախօսութիւնը։

Տիկին Երէցեան գիտէ Հայուն ի նպաստ հետաքրքրական խօսք մը ըսել ու լսուիլ, ո՛ւր ալ գտնուի։

*** Հիւանդանոցի պարտադէսի յանձնախումբը հրապարակաւ շնորհակալութիւն կը յայտնէ տպարանատէր Թէրզեան եղբայրներուն, որոնք անձնուիրաբար պարտաստած էին ճաշի և ըմպելիներու սակագիներուն ցանկը։

ԿԵԱՆՔԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

Երեւանէն կը գրեն 18 Մարտ թուականով.—

Երեւանի բանւորական թատրոնը մեր մեծագոյն երգիծաբան Յակոբ Պարոնեանի մահուան 45 ամեակի առթիւ, երէկ երեկոյ հանդիսաւորապէս ներկայացուցեց «Պաղատասար Ագրարը», վաստակաւոր դերասան Ջանանի բեմադրութեամբ և գեղարուեստական ընդհանուր ղեկավարութեամբ՝ Թատրոնի անօրէն վաստակաւոր դերասան Վազարշ Վաղարշեանի։

Հանդէս եկան թատրոնի լաւագոյն ուժերը գլխաւոր դերերով. ժողովրդական դերասանուհի Արուս Ոսկանեանը, «Անուշ»ի վաստակաւոր դերասան Ջանանը, «Օգոստոսի»ի վաստակաւոր դերասան Խաչանեանը, «Պաղատասար Ագրար»ի դերին մէջ։

Ներկայացումը, որուն ներկայ էին կուսակցութեան և կառավարութեան պատասխանատու անդամներ և մայրաքաղաքի դրեթէ ամբողջ մտաւորականութիւնը, անցաւ մեծ յաջողութեամբ։

***

Նոր Սեբաստիոյ, Նոր Մալաթիոյ, Նոր Բզնի, Նոր Տիգրանակերտի անտես. զարգացման ամենամեծ արդելքներէն մին կը հանդիսանար ոռոգման բացարձակ անբաւականութիւնը։

Շնորհիւ Հօկի Գլխաւոր վարչութեան ձեռք առած զօրեղ միջոցներուն, սոյն աւանները՝ պիտի ապահովուին ոռոգման ջրով։

Ներկայիս արագ թափով առաջ կը տարուին նախկին Տալմա ջրանցքի վերակառուցման և նոր փոքրիկ ջրանցքներու տարքաւորման աշխատանքները, սոյն աւաններուն համար։

Աշխատանքները աւարտած են 80 առ հարիւր։ Գլխաւոր առուն արդէն կառուցուած է, առաջ կը տարուին անոր ճիւղաւորման աշխատանքները, այնպէս որ վերոյիշեալ աւանները Ապրիլ ամսուն արդէն օժտուած պիտի ըլլան ոռոգման առատ ջրով և այս տարի իսկ անոնք կարելիութիւնը պիտի ունենան օգտագործելու երկու հարիւր հէքթար նոր հող։

Ներկայիս առաջ կը տարուի այդ հողերու, քարերու մաքրագործման աշխատանքը, անոնց վրայ որթատունկ անկելու համար։

Միւս կողմէ, կառավարութեան որոշումով, գրացի տովխոզէն առնուեցաւ երեսուն հէքթար այգի և ձրիաբար տրուեցաւ վերոյիշեալ գիւղերու կոլխոզներուն։ Այս կերպով այդ աւանները ապահովուած են բարգաւաճ ու երջանիկ կեանքով։

Բնակիչներուն տրամադրութիւնները շատ բարձր են, ներկայիս խանդավառութեամբ լծուած են դաշտային աշխատանքներուն և կը սպասեն ներդաշնողներու կարաւանի դալուստին, որոնք բոլորն ալ, ապահովուած են բնակարանով և աշխատանքով։

*** Քաղաքապետութեան պիւտճէին մէջ 8500 ոսկիի յատկացում մը եղած է, երկուորեակ զաւակ ունեցող ծնողներու պարգեւ տալու համար։

ՓՈՍՏԻ ԱՐԿՂԱԿԱԼԸ

ՍՊԱՆՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ԴԱՏԸ

Առջի օր, Ծանր Պատիժներու տեղեանին առջեւ շարունակուեցաւ Ղալաթիոյ նամակատան արկղակալին սպաննիչներուն դատաւորութիւնը։

Ամբաստանեալներէն Եօնուս և Ապտուլլահ ձերբակալուած, իսկ Միւքեռֆէթ անուն կինը ազատ կերպով դատարան բերուած էին։

Հետաքրքիրներու բազմութիւն մը առաւօտուն խճողուած վիճակի մը մէջ կը սպասէր դատարանին դրան առջեւ։ Երբ բացուեցաւ տեղանը, սրահին տարողութեան չափով ունկնդիրներ ներս անցուցան, մեծ մասով կիներ։

Նախագահի հրաւէրին վրայ, Ապտուլլահ հետեւեալ կերպով պատմեց ոճիրը.

«Ճաշի հրաւիրած էի Հիւսնին, որուն մեծ եղբօր մը պէս մօտիկ էի։ Ճաշի հրաւիրած էի նաեւ եղբայրը՝ Զէքին, բայց չեկաւ, յայտնելով թէ զբաղումներ։ Մեր հետ ուտելով նաեւ Եուսուսը, խմեցինք Մէհմէտի Փոքրազ փողոցի առունը դացինք։ Օդ մը առնելու նպատակով, ճաշէն յետոյ դուրս ելանք ու ինքնաշարժ մը վարձելով, երեքս միասին Այազաղա գացինք։

Երբ ինքնաշարժէն իջանք, շուները հաչելով մեր վրայ եկան, ստիպուեցանք ետ դառնալ։ Եուսուսս մեր առջեւէն կ'երթար, իսկ ես Հիւսնիի քովնտի կը քալէի։ Երբ իրեն հարցուցի թէ ինչո՞ւ աղջիկը չի տար ինծի, ըսաւ թէ իրենց ազգականներէն Բիզային խոստացած է։ բայց աւելցուց թէ կարելի է գոհացում տալ իմ փափաքին ալ, քանի որ ուրիշ աղջիկ մը ալ ունի։

Զինքը վախցնելու համար քանի մը անգամ ատրճանակս, որուն փամփուշտները հանած էի, բայց գընդակ մը կայ եղեր փողին մէջ։ Երբ անոր ուղղեցի ատրճանակը, յանկարծ կրակ առաւ և վիզին ալեկոծմը մտաւ գնդակը։ Զէնքի ձայնէն, Եօնուս դէպի մեզ վազեցաւ իրեն թէ փորձանքի մը հանդիպեցանք, փախինք։

Քիչ առաջ, Հիւսնիս գրպանի ժամացոյցը հանած և ինծի տուած էր որ նայիմ, ժամը 11ն էր։ Նոյն միջոցին ձեռքն էր նաև բանալիներու շղթան։ Երբ գետին ինկաւ, ձեռքս մնացին բանալիներն ու ժամացոյցը։

Երբ առուն դարձանք Եօնուսի հետ, օդի առինք և խմեցինք։ Երբ քիչ յետոյ Հիւսնիի եղբայրը եկաւ, ըսինք թէ մեկնեցաւ եղբայրը։ բայց միտքն գուրս ելլելով գացի ընտանիքին մօտ, մխիթարելու համար։ Առաւօտուն Հայաստանէն երթալով ճամբու դրի Եուսուսը որ Անգարա կը մեկնէր։

Ապտուլլահի այս պատմութիւնէն յետոյ, իր կարգին, Եօնուսալ ըսաւ թէ երբ պայթեցաւ զէնքը, ինք բաւական առաջացած էր օթօպիւսի հասնելու համար և բան մը տեղեկութիւն չունէր։

Նախագահը դիտել տուաւ Եօնուսի թէ իր առաջին յայտարարութեան մէջ հետեւեալ կերպով ըսած է.

«Երբ ետ դարձայ ու քովերէնս գացի, Ապտուլլահ ըսաւ. «Անայսպէս կ'ընեմ պատիւս գէմ։

ՆՈՐ ԳՐՔԵՐ

ՆՈՐ ՀԱՏՈՐԱԿ

Ամերիկեան հրատարակչատան մը կողմէ հրատարակուած է Ռ. Ֆրոստի նոր հատորակը։ Ֆրոստ ամերիկեան գրականութեան ամենանշանաւոր դէմքերէն մին է։ Ան ունի գեղեցիկ ոճ մը, ինքնատիպ ոճ մը։ Ան գրեթէ գիւղական գրագէտ մը է։ Ան գրեթէ գիւղական գրագէտ մը է։ Ան գրեթէ գիւղական գրագէտ մը է։

ՆՈՐ ՎԷՊ

Ֆրանսական հրատարակչատան մը կողմէ հրատարակուած է Ռ. Ֆրոստի նոր հատորակը։ Ֆրոստ ամերիկեան գրականութեան ամենանշանաւոր դէմքերէն մին է։ Ան ունի գեղեցիկ ոճ մը, ինքնատիպ ոճ մը։ Ան գրեթէ գիւղական գրագէտ մը է։ Ան գրեթէ գիւղական գրագէտ մը է։ Ան գրեթէ գիւղական գրագէտ մը է։

ՆՈՐ ՎԷՊ

Ֆրանսական հրատարակչատան մը կողմէ հրատարակուած է Ռ. Ֆրոստի նոր հատորակը։ Ֆրոստ ամերիկեան գրականութեան ամենանշանաւոր դէմքերէն մին է։ Ան ունի գեղեցիկ ոճ մը, ինքնատիպ ոճ մը։ Ան գրեթէ գիւղական գրագէտ մը է։ Ան գրեթէ գիւղական գրագէտ մը է։ Ան գրեթէ գիւղական գրագէտ մը է։

"ԱՐԵՒԵԼՔ„ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔ

ՊԱՐՏՔ ԵՒ ՊԱՀԱՆՋՔ

— Մենք որ այնքան քիչ կ'ուզենանք այսպիսի առիթներ, աւելցուց Եւգինէ։

— Հէ՞... ի՞նչ առիթ... ես օփէրէթէ չեմ թէսրժիր։ Յետոյ դուն շատ լաւ գիտես անուշիկ կինս թէ վայրկեաններս համբուած են, ի՞նչ ահագին աշխատանք ունիմ կատարելիք այս գիշեր անպայմանօրէն։

— Թող այնպէս ըլլայ, իրաւո՛ւնք ունիս, ըսաւ Եւգինէ ու Սմբատ հօրեղբօր դառնալով աւելցուց. մոռնա՞նք այլ ես ձեր առաջարկը...։

Բայց այս վերջին խօսքին մէջ դրած էր այնքան զգացում և յուզում որ լալը միայն պակաս էր։

Գարլօ զգալով վայրկեանին ծանրութիւնը, սրբագրել ջանաց իր կարուկ ու չոր որոշումը, ըսելով.

— Եւգինէ, չեմ ուզեր որ իմ պատճառով դուք ալ զրկուիք այդքան հաճոյալի խաղէ մը... ապատ ես հօրեղբօրս հետ երթալ զուարճանալ մէկ քանի ժամ։

— Զէ՛ չեմ ուզեր... չըլլար տանկ բան։

Զուզելով ըսել թէ՝ անպատեհ էր նորապսակ կնոջ մը ամուսինը առանց թողուլ ու ընկերանալ հօրեղբօր մը թատրոն երթալու համար, աւելցուց.

— Բայց քեզ առանձին պիտի թողունք այստեղ։

— Կարեւորութիւն չունի պէ-պէ՛ս... սակայն թէ ես ալ ձեզի ընկերացած ըլլայի, իմ աշխատութիւնս շատ աւելի շահեկան է և գործս տիպողական՝ որքան զուարթացուցիչ է այդ օփէրէթը ձեզի համար։ Մի՛ երկարեր, չո՛ւտ գնա հագուէ։

— Շատ լա՛ւ, քանի որ կը կը պնդես՝ կ'ընդունիմ, ըսաւ կինը ուրախութեան ճառագայթ մը դէմքին վրայ..., չա՛տ կը խնդրեմ, Սմբատ հօրեղբայր, ես մինչեւ որ հագուիմ, ամոռնիս հետ տուրճ մը առէք։

***

Երկու վայրկեան լռութենէ յետոյ Սմբատ հօրեղբայր կ'ըսէ.

— Գառլօ, զաւա՛կս, քեզի ունիմ խօսելիք, կը խնդրեմ որ լաւ ականջ տաս։ Դուն շատ կլանուած ես քու մասնագիտական գործովդ... շատ լուրջ ես կնոջդ հետ... կը վախնամ որ... առաղջութիւնդ ու կնոջդ հետ ունեցած անուշ կեանքդ խանգարուի այդ պատճառով։

— Ի՞նչ ըսել կ'ուզես սիրելի հօրեղբայր, ես ո՛չ խման եմ, ո՛չ կռուազան, ոչ ալ խաղամոլ...։

— Գիտեմ, ես չեմ ըսեր թէ դուն զէշ տղայ ես... բայց կը վախնամ որ ձեր նորակազմ ընտանեկան կեանքը առաջ քու յամառ ու միօրինակ գործերուդ հանդէպ ունեցած աշխատութեան մը չափազանցութեան պատճառով։ Գիտես որ Եւգինէ ամէն բանէ առաջ կին մըն է։ Կրնայ ըլլալ որ քու պահանջներուդ ակամայ տեղի տայ ...բայց կին մը պէտք ունի երդի, խաղի, զուարճութեան և կը բաղձայ որ իր կեանքը կարելի եղածին չափ ձանձրացուցիչ չդառնայ։ Ակամայ, քեզ սիրելուն համար, կը լռէ ու համամիտ կը գտնուի խօսքերուդ, բայց կը հոնի վայրկեան մը՝ ուր անոր համբերութիւնը վտանգաւոր կը դառնայ...։

— Հը՛... կը պատասխանէ Գառլօ, մի՛ եղբակցներ այս գիշերայ փափաքէն թէ Եւգինէ կ'խորժի միշտ դուրս ելլել, թատրոն կամ սինէմա երթալ։ Ան քու տեսած հասարակ կիներէդ չէ, եթէ այդպէս ըլլար, ճանչցած ըլլալով իմ բնութիւնս, չպիտի ուզեր կենակցիլ հետս...։

— Լաւ կը ճանչնամ քե՛զ ալ, Եւգինէն ալ, բայց կիները, երբ անոնք մանկամարդ են, բնականաբար կը սիրեն շարժումը, կը սիրեն հաճոյքը...

— Ճի՛շդ այդտեղ է մեր զիրար չկարենալ ըմբռնած կէտը։ Իմ կինս թեթեւսօլիկ կիներէն չէ, ցուցամոլ չէ, հասարակ կին մը չէ։ Զարգացած է ան ու լուրջ, անոր հաճոյքի ըմբռնումը կը տարբերի սիրիչ կիներու հաճոյքի ըմբռնումէն։

— Ինչ որ ալ ըլլայ, քու կնոջդ ունեցած համակերպութիւնը առաջ կուգայ համոզումէ և ըմբռնումէ աւելի՝ քեզ շատ սիրելէն։ Նկատեցի՞ր աչքերուն փայլը երբ թատրոնի խօսք դարձաւ, որքա՜ն խանդավառուեցաւ։ կարօտը ունի ան կեանքի, աշխարհի և զբօսանքի։ Իբր հայր կը փափաքիմ, օ՛չ անշուշտ այս գիշերուան համար, բայց ընդհանրապէս քու ընկերակցութիւնդ տեսնել կնոջդ՝ զանազան հանդիպումներու մէջ։

— Ինչո՞ւ այդ հօրեղբա՛յր, մենք կատարեալ ներդաշնակութիւն մը կը կազմենք իրարու մօտ։ Անիկա մեծապէս կը սքանչանայ իմ կամքիս վրայ, կը խանդավառուի աշխատութիւններովս։

— Ուրեմն... սեպէ թէ ես չեմ ըսաղը... փակե՛նք վիճաբանութիւնը։

— Եւ յետոյ կը տեսնէք թէ, քիչ շատ ալ անոր ազատութիւն և գոհացում կուտամ։ Օրինակ, գիշեր ես էի պնդողը որ ան ձեզ հետ թատրոն երթայ։

— Ճի՛շդ է, ճի՛շդ է... Մերսի՛։

Վ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

(Շար.)

ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ԿԱՐԵՒՈՐ ՃԱՌԸ

Թերը կը մթագնի միջազգային հորիզոնը, Թուրք ազգին կամքը կը գործէ„

Ինչպէս գրած էինք երէկ, վարչապետ Իսմէթ Ինէօնիւ, ընկերակիցներու գործավարներու, Աֆիոնի հասած է նախորդ օր, բանը կատարելու համար Աֆիոնի—Աթաթիւրքի յաղթանակի յուշարձանին։

Ամբողջ քաղաքը այս առթիւ տօնական օրի մը երեւոյթը կը ստանար։ Վարչապետ Իսմէթ Ինէօնիւ, յաղթանակի յուշարձանին մօտ առթիւ հանուելու կարեւոր ճառը արտասանած է.

Սիրելի հայրենակիցներ,

Մեր դէմը կանգնած սա յուշարձանը, զինուորական յաղթանակ մը ուելի տարբեր իմաստ ունի. ան մեզ կը ներկայացնէ խորհրդանշանը Թուրք ազգին ազատագրումին։ Ամբողջ աշխարհի մը դէմ պայքարելով է որ Թուրք ազգը ձեռք բերաւ իր ազատագրումը։ Հոս է որ վերջ դրաւ ազգին դարաւոր ստրկութիւնը, երբ Գօճաթէփէէն իջանք Աֆիոնի դաշտը։ Թուրքերու դէպի Աֆիոնի դաշտ վայրէջքը այն իսկական դէպքն է, որ 20րդ դարուն կ'իրականացնէ Երզէնոքոնի ազատագրվելը։

Հայրենակիցնե՛ր,

Թուրք ազգը ինքն է որ ձեռք բերաւ իր ազատագրումը, իբր միակ զանգուած բոլորուելով իր ծոցին մէջ հաստատուած իր ամենամեծ ուժին շուրջ։ Այս պայքարը փորձութեան այն գանձը եղաւ, որ միշտ պիտի օգտուի Թուրք ազգին, դիմագրելու համար ապագային։

ԱՆԻՆ ԿԸ ՄԹԱԳՆԻ ՀՈՐԻԶՈՆԸ

Դարձեալ մթագնած է միջազգային հորիզոնը, Արդեօք այս մութեան մէջէն լաւագոյութեան մը պիտի ծագի՞ ներկայ սերունդին համար։ Մօտ օրէն յայտնի պիտի ըլլայ։

Նոր Թուրքիա, իր վերածնունդէն ի վեր աշխատեցաւ ազգերու ազատագրութեան համար։ Այս նպատակով ան մտերիմ և անկեղծ յարաբերութիւններ հաստատեց այն ազգերուն հետ, որոնց հետ հերոսաբար կռուած էր երէկ։ Այս օրինակին ականատես չենք ըլլար ուրիշ շրջանակներու մէջ։

Այսօրուան միջազգային հոգերը մեզ քան մտէն չեն շահագրգռեր, բայց եթէ մօտ առնէն նոր հարցերու մը չի արուի մարդասիրութեան մատնելակերպին և հաստատելու, շատ լաւի պիտի գան մարդկութեան բաղդը։

ԹՈՒՐՔ ԱԶԳԻՆ ԿԱՄՔԸ

Կ'ուզեմ օգտուիլ այս հանգամանքէն, անգամ մը ևս արտայայտուելու համար Թուրք ազգի մասին։ Ազգերու միջև հաստատուելիքը, ամէն ազգի հաստատակամ և գործնական մը պէտք է ունենայ։ Պէտք է նանք գտնել ապահովութեան մեր, որոնք կարելի եղածին չափ, ամրապնդելի ըլլան։ Ապա թէ ոչ Թուրք մը պիտի ըլլար հրդեհի առջև։ Ազգին ընդարձակ շրջան մը և ուրիշներու աշխատիլ քանի մը տարի Թէ Վ.ՅԱՆԳ ՍՊԱՌՆԱՑ...

Հակառակ մեր այս մարդկային ապրիլականին, եթէ երկին վերջնական ենթարկուի այս ընդարձակ

տարածակողը»։

Ապաուլլահ առարկեց թէ այդպէս չէ ըսած, այլ «ապագային մեզ խաղաղողները այսպէս կ'ըսեն» ըսած է։

Նոյնպէս հարցաքննուեցաւ Միւֆթիպը, որուն յանցանքը եղած է տարբանակը ճեմիշ նետելը և այսպէսով սահմանական քննութեան դժուարանալու պատճառ դառնալը։

Դատավարութիւնը կէս օրէ վերջ մինչև ժամը 5 շարունակուեցաւ և լսուեցան կարգ մը վերջնական ներ։ Ապրիլ 20ին յետաձգուեցաւ յաջորդ դատը։

ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՕԳԱՆԱՒԱՑԻՆ ԱՐԿԱԾ ՄԸ ԱՆԳԱՐԱՅԻ ՄԷՋ

Անգարայէն կ'իմացնեն օգանաւային ցաւալի արկած մը, որ տեղի ունեցած է նախորդ օր, ժամը 16ին։ Օգանաւորդութեան օգնական ուսուցիչ Գ. Քեամիլ, օդային կայանին վրայ երբ թռիչք մը կը կատարէր, վար իյնալով ծանրապէս կը վիրաւորուի։ Թէեւ արկածեալը անմիջապէս հիւանդանոց կը փոխադրուի, բայց քիչ վերջ կը մեռնի։

Գ. Քեամիլ առանց մեքենայի սաւառնակ մը վարած միջոցին, յանկարծ սաւառնակին մէկ թեւը կը կոտրի և գետին իյնալով կտոր կտոր կ'ըլլայ։

Քաղաքին մէջ մեծ ցաւ ու յուզում պատճառած է արկածը։

Երէկ մեծ հանդիսութեամբ կատարուած է սաւառնորդին յուղարկաւորութիւնը։

*** Վոսփորի ձկնորներէն երեք ու իր 11 ընկերները, որոնք նախորդ գիշեր Սէաֆ առասրի բացերը կ'երթային ձուկ որսալու համար, ճամբու քնթացքին մօթէօռի մը կը զարնուին։ Նաւակը կը ջախջախուի, բայց կարելի կ'ըլլայ մէջինները ազատել։

*** Պէյօղլու թօմթօմ փողոց, Սէնթ Մարիա ափարթմանի բնակիչներէն Սուլթանայի յարկաբաժինը գողեր մտած և անոր 900 ոսկի արժէքով գոյքերը տարած են։

*** Հեռաձայնի ընկերութեան կողմէ իր բաժանորդներէն ուելի գանձուած դրամները, ինչպէս յայտնի է, Քաղաքապետութեան պիտի փոխանցուէին։ Այս ուղղութեամբ կատարուած քննութիւնները և ձեւակերպութիւնները աւարտած ըլլալով, հասկցուած է որ գանձելի գումարը մօտ 105000 ոսկի կը բռնէ։

Այս գրամով Ճէրահ փաշայի և Հասէքիի հիւանդանոցներուն մէջ մէկ մէկ տաղաւարներ պիտի բացուին և անոնց կազմածները պիտի գնուին։

*** Իսխանպուլը օդային յարձակումներու դէմ պաշտպանելու համար, կուսակալի փոխանորդ Հիւսայիի նախագահութեամբ կազմուած յանձնախումբը կարգ մը որոշումներ առած է։ Քաղաքիս կուսակալութեան այս մասը մասնաւոր վարկ մը յատկացուած է, որ պիտի բաժնուի շրջակայ գիւղերուն ալ։ Ասկէ զատ, լոկ քաղաքին համար 25 հազար ոսկի ևս յատկացուած է որ պիտի ծախսուի անհրաժեշտ շինութեան համար։

ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՔՐԷՏԻ ՓՕՆԻԷ

ՇԱՀՈՂ ԹԻՒԵՐԸ

16 Մարս 1936

1886ի պարտատոմսեր

371269 թիւը շահած է 50.000 ֆրանք։

Հետեւեալ 25 թիւերը շահած են 1000ական ֆրանք։

9281	116990	209047	240649
308768	21696	132555	214181
259629	327690	41310	157474
221283	265470	329384	41561
177791	237199	267005	333530
80702	196135	238167	275073
	397872		

1903ի պարտատոմսեր

446200 թիւը շահած է 50.000 ֆրանք

Հետեւեալ 25 թիւերը շահած են 1000ական ֆրանք։

411619	504686	620859	640961
680870	422676	529786	622968
661871	726154	448357	537279
625233	666735	755757	454873
546375	626625	676528	765524
466981	569695	629687	677706
	773994		

1911ի պարտատոմսեր

68780 թիւը շահած է 50.000 ֆրանք։

Հետեւեալ 25 թիւերը շահած են 1000ական ֆրանք։

4207	97101	169917	305702
363429	34602	113408	182253
313713	366246	45080	114787
182513	317731	377456	90137
132155	196917	337293	379950
96466	166759	292055	351780
	399435		

ԹՈՒՐՔԻԱ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ ԵԼՍՏ. ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԿԸ ԿՆՔԵՆ

Փարիզէն առնուած տեղեկութեանց համաձայն, Թուրքիոյ և Ֆրանսայի միջև կատարուած բանակցութիւնները յանգած են համաձայնութեան մը, որով Թուրքիա դիւրութիւններ կը ստանայ երկար պայմանաժամով ունեցած պարտքերը վճարելու համար։

Միեւնոյն ժամանակ, Թուրքիա Ֆրանսա արտածելիք ապրանքներուն համար յաւելուածական զօնթէնժաններ կը ստանայ հանքային նախանիւթերու համար, պայմանաւ սակայն որ Ֆրանսական նոյնօրինակ ապրանքները մրցումէ չազդուին։

*** Երէկի թերթերը արձագանգ եղած էին լուրի մը, որու համաձայն իբր թէ Լիթուանիացի բժիշկ մը ձերբակալուած է Անգարայի մէջ, իբր լրտես կասկածներ ծանրացած ըլլալով անոր վրայ։ Այս լուրը բացարձակապէս կը հերքուի Անգարայի պատկան իշխանութեանց կողմէ։

*** Ասկէ առաջ հաղորդած էինք թէ օրինագիծ մը կը պատրաստուի, որու համաձայն Թուրք պատհեսաի սպաները գործօն ծառայութիւն պիտի կատարեն իրենց քընութեան շրջանին։ Ցաւելուածաբար ստացուած տեղեկութեանց համաձայն, պահեստի սպաները երկու տարին անգամ մը մէկուկէս ամիս պիտի ծառայեն իրենց զօրագունդերուն մէջ։

*** 935ի եւմական տարուան 9 ամսուան գանձումներու գումարը 150 միլիոն ոսկիի յանգած է։ Հակառակ անոր որ պիւտճէ պատրաստութենէն վերջ զեղչեր կ'ատարուած էին աղէն և շաքարէն գանձուած տուրքերուն վրայ, ձեռք բերուած այս արդիւնքը խիստ լաւ կը նկատուի։

*** Ֆաղլլ Ահմէտ, երեսփոխան և ծանօթ գրագէտը, որ վերջերս Փարիզ գացած էր Սորպոնի մէջ քանի մը բանախօսութիւններ տալու համար Նոր Թուրքիոյ յեղաշրջումի մասին, մեծ յաջողութիւն ունեցած է կը գրեն Փարիզէն։

Համալսարանի նախագահը, Շարլէթի, կարճ ճառով մը բացած է հաւաքոյթը և վեր առնելով Թուրք յեղաշրջումին պատմական կարեւորութիւնը, յարգանքի խօսքեր ըրած է Աթաթիւրքի և Իսմէթ Ինէօնիւի հասցէին։

Տ. ՏԱՆՏՕՐԻԱ

Ցուղարկաւորութեան կազմակերպիչ հաստատութիւն
Հիմնուած 1899ին
Պէյօղլու, Ասմալը Մէսճիտ թիւ 20
Հեռաձայն 41630

Ցուղարկաւորութեան ամէն գործ կը ստանձնենք, Մեր ապրանքները լաւագոյն և ժամանակին են. 40 տարիէ ի վեր մեր աշխատանոցներուն մէջ կը պատրաստուին։ Կը արամադրենք դագաղներ, ծաղկեպսակներ, գագաղակիրներ, կը կատարենք ձեւակերպութիւններ, կը պատրաստենք մահազգներ ու մահարձաններ։

Գիշերային սպասարկութիւն թէքքէն, Պալըօն Զըքմազ փողոց։
Հեռաձայն 44031
Դագաղակիր օթօներ 3 ոսկիէն սկսեալ

ՖՐԱՆՍ. ԹԱՏՐՈՆ

ՀԱԼՔ ՕՓԷՐԷԹԻ

Այս գիշեր ժամը 20.30ին

Պայատէռ

գեղեցիկ օփերէթը
Մասնակցութեամբ Զօզօ Ֆալմասի
և Գօֆինեօթիոթ

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՒ

ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ՏԻՒՄԱՅԻ ԱՆԺ ԲԻԹՈՒ ՎԷՊԻՆ

ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ԳԻՐՔԸ՝ ԳԻՆ 75 ՂՐՈՒՇ

Գեղրոնատեղի՝ Ղալաթիա, Թիւնէլի քով, Պիլլուր փողոց, թիւ 10
«Արթուն» տպարան։

ՓՐՕՖ. ՄԻՒՀԷՆՏԻՍԵԱՆԻ

ՄՕՏ 70 ՀՈԳԻԷ ԲԱՂԿԱՑԱԾ ՆՈՒԱԳԱԽՕՒՄԲԻՆ
ՄԵԾ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍԸ

Տեղի կ'ունենայ 29 Մարտ, կիրակի առաւօտ ժամը 11ին

ՖՐԱՆՍ. ԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ

Ցայտագիրն է՝
1. Սէզար Քուէ՝ Ֆիս տիւ Մանտարին (Ռ.վերթիւս)
2. Մէնտէլսոնէ՝ Սէնֆոնի թիւ 3
3. Պրուխէ՝ Քանցոնէ (Սոլո՝ Թաւլուրթակ, Գ. Ն. Ալալէմճեան)
4. Մօցարթէ՝ Քոնչերթօ (Սոլո՝ ջուրթակ, Օր. Ա. Հազարեան)
5. Ց. Ս նանեանէ՝ Ֆանթէզի Օրիանթալ

Տոմսերը կարելի է ստանալ իր աշակերտներէն

ԾԱՆՕԹ ԵՐԳԶՈՒՀԻ

Օ Ր. Ա. ՊԱՊԻԿԵԱՆ

իր տարեկան երգահանդէսը կուտայ Մարտ 30ին, երկուշաբթի գիշեր ժամը 21ին

ԹԷՓԷՊԱՇԸԻ ԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ

Իր ճոխ յայտագրին մէջ կան խմէջ այլոց Լիւլիէ, Տօնիցէթթիէ. Շուսմանէ, Սթրաուսէ, Տիւփոնէ, Ճէմալ Ռէշիտ, Փանիրիսիէ (երկու ժողովրդական երգեր՝ Քուչաքէ), Բարխուրթարեանէ (Սայաթ Նովայէն) և Կոմիտաս վարդապետ (Քէլէր—Ցոլէր, Կաքաւիկ) ընտրուած կտորներ

ՏԻԿԻՆՆԵՐ ՕՐԻՈՐԴՆԵՐ

Կ'ՈՒԶԷՔ ՈՐ ՁԵՐ ԳՈՒԼՊԱՆԵՐԸ ՄՆԱՆ

ՄԻԹՏ ՆՈՐ
ՄԻԹՏ ՆՈՒՐԲ
ՄԻԹՏ ՓԱՑԼՈՒՆ

Գործածեցէք ՖՕՌԹԻՊԱ ՓԻՄԻԱԿԱՆ ՆԻՒԹԸ

զոր քսելով ձեր գուլպային մաշելու հաւանականութիւն ունեցող տեղերը, կատարելապէս ապահոված կ'ըլլաք անոր տոկունութիւնը։

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ. — Մ. ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ

Փնտռել բոլոր մեծ ֆեզերաններուն և արդուզարդի իրեղէն վաճառող խանութներուն մէջ։

İstanbul Belediyesi
Şehir Tiyatrosu

ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻ Քաղաքապետ. թատրոն

ԹԱՔԹԱԿԱՆ ԽԱՂԱՑԱՆԿ

Մարտ 24 Երեքշաբթի ժամը 20ին ՖԱՈՒՍԹ
» 25 Չորեքշաբթի » 14ին Մանկական Թատրոն
» 25 » » 20ին ՖԱՈՒՍԹ
» 26 Հինգշաբթի » » »
» 27 Ուրբաթ » » »
» 28 Շաբաթ » 14ին Մանկական Թատրոն
» 28 » » 20ին ՏԷԼԻ ՏՕԼՈՒ
» 29 Կիրակի առաւ. » 11ին ՖԱՈՒՍԹ
» 29 » » 15ին ՏԷԼԻ ՏՕԼՈՒ
» 29 » » 20ին »

ՍԻՆԷ ԱԶԱՔ

ԿԷՏԻԿ ՓԱՇԱ ՁԱՐԾԸ ԳԱՓՈՒ

20 Մարտ Ուրբաթէն սկսեալ մինչեւ մէկ շաբաթ

երկու ֆիլմ մէկէն որոնց համար ՄԻԼԻՈՆՆԵՐ ԾԱԽՍՈՒԱԾ Է

Գեղեցիկներու մեծ տողանցքը սինէմայի 20 հեծ աստղերու և 300 գեղեցիկ պարուհիներու մասնակցութեամբ, որոնց մէջ պիտի տեսնան. Ռիւզի Ռէյլէր, Ճէյմըս Գանէյ և Ֆէյ Ֆրէյի նման հրաշալիքներ, հարուստ ճոխ և հիանալի տեսարան և հրեշտակային պարեր։

Մոմիաներու Միւզէն Գլուխ գործոց արամ չատ յուզիչ

ՄՕՏ ՕՐԷՆ ՊԷՊՕ ԵՒ ՎԵՆԵՏԻԿԻ ԵՐԳԸ ՄՕՏ ՕՐԷՆ

Sahibi ve yazı işleri müdürü
KOREN CAMCIYAN
Basıldığı yer

AKTUN Matbaası
Galata, TunelBilur sokak 10

Türkie Cumhuriyet Merkez Bankasi

21 ՄԱՐՏ 1936

(ՊԵՏԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ)

ԳՈՑՔ

ՄՆՏՈՒԿ	Քիլո	Թրք. Ոսկի	Թրք. Ոսկի
Ոսկի ձոյլ վիճակի մէջ	16.930.606	23.814.252.36	
Թղթադրամ		14.715.195.—	
Մանրուք		1.003.285.95	39.532.733.31
Տեղական բդրակիցներ			
Թրք. ոսկի		253.383.79	253 383.79
Արտասահմանի բդրակիցներ			
Ձոյլ ոսկի քիլո	4.398,279	6.186.531.64	
Ոսկիի վերածելի արտաս. տրվիզներ		613.016.46	
Ուրիշ տրվիզներ և պարտական քլիրինկի հաշվարդներ		15.686.395.82	22.485.943.92
Դրամագլուխ			
Շրջաբերութեան մէջ եղող թղթադրամի ստանձնուած փոխարժէք		158.748.563.—	
Օրէնքին 6 և 8րդ յօդուածներուն համաձայն պետ. գանձին կողմէ վճարուած		11.332.810.—	147.415.753.—
ԴՐԱՄԱԳԱՆԱԿ			
Գանձատոմսեր		1.728.700.—	
Մուրհակներ (տեւեւար.)		10.570.670.78	12.299.370.78
ԱՐԺԵՔՈՒՂԹԻՐ			
Ա.— Շրջաբերութեան մէջ գտնուած բդրադրամի իբր երաշխաւորութիւն ամուսնական արժէքով)		34.293.447.56	
Բ —Արժեթուղթ և պարտաթուղթ		4.435.120.66	38.728.568.22
Դրամ ոսկիի եւ «տրվիզի վրայ ավանս		25.874.53	
Գանձումներու ի հաշիւ ավանս		5.180.420.52	5.206.295.05
Բաժնեհարներ զանազան			4.500.000.—
Դուամար			3.406.326.08
			273.828.374.15

2 Մարտ 1933 թուականէն սկսեալ
Զեղչի համեմատութիւն 100ին 5.50

ՊԱՐՏՔ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ	Թրք. Ոսկի
Գահեստի դրամ	15.000.000.—
Շրջաբերութեան մէջ գտնուած բդրադրամ	1.096.756.67
Ցանձնառութեան առնուած թղթդր. 158.748.563.—	
Օրէնքին 6 և 8րդ յօդուածներուն համաձայն պետ. գանձին կողմէ վճարուած 11.332.810.—	
Ցանձնառութեան առնուած թղթադրամներուն այսօրուան մնացորդը 147.415.753.—	
Ամբողջովին ոսկիով ապահովուած յաւելուածադրամ շրջաբերութեան ելած թղթադրամ 18.000.000.—	
Ընդհանուր գումարը յաւելուածադրամ շրջաբերութեան ելած	165.415.753.—
Ուրիշ հաշիւներ Թուրք դրամով	17.612.279.65
Տրվիզի յանձնառութիւն	
Ոսկիի վերածելի տրվիզներ 2.070.469.52	
Ուրիշ տրվիզներ և պահանջող քլիրինկի մնացորդներ 18.783.811.55	20.854.281.07
Զանազան	53.919.303.76
Դուամար	273.828.374.15

Ոսկիի փոխարէն կանխավճար 100ին 4.50

Օթէլ Մ. ԹՕՔԱԹԼԵԱՆ
ՊԷՅՕՂԼՈՒ
Հանելի անցնելու համար ձեր իրիկունը, գացէք
ԹՕՔԱԹԼԵԱՆ ՊԱՌ - ՃԱՇԱՐԱՆԸ
ուր քաղաքին ընտրանին ժամադիր կ'ելլայ ճաշելու և պարանոցիկ հաւաքոյթներու համար, որոնք ամէն իրիկուն տեղի կ'ունենան Տիկ. Փուրիցի ղեկավարութեամբ
Ամէն շաբաթ ՏԻՆԶ—ՏԱՆՍԱՆ՝ քօթիլեոնով
ԶԵՂՉՈՒԱԾ ԳԻՆԵՐ

Ի՞նչ կ'ընէ որ իր ակռաները այսքան ներմակ ու փայլուն դարձած են

ՌԱՏԻՕԼԻՆ

Ֆորմիւլը գտնուելէն ի վեր, ասիկա գաղտնիք մը ըլլալէ դադրած է այլ եւս։

Ռատիօլինը կ'անհետացնէ կեբակուրներու, ծխախոտի և ոգելից ըմպելիներուն առաջ բերած բիծերը ու շատ կարճ տեսնի մէջ կը ճերմկցնէ և կ, փայլեցնէ զանոնք։

Ռատիօլինը կը թափանցէ մինչեւ խոզանակ չմատած տեղերը ու հարիւրին հարիւր կը ոպաննէ մանրէները։

Ռատիօլինը տրգելք կ'ելլայ լինաերու հիւանդութեանց, կը սընուցանէ ու կը զօրացնէ զանոնք։

Ռատիօլինը բոլոր տոնցմէ զատ չափազանց խառցած ըլլալուն, խնայողական ըլլալու տրժանիքը ունի։ Թուրքիոյ ժողովուրդին 100ին 99ին պէս, դուք ալ ձեր ակռաները խոզանակեցէք

ՌԱՏԻՕԼԻՆ

ակռայի խիւսով

ԲՈԼՈՐԷՆ ԳԵՐԱԶԱՆՑ, ԲՈԼՈՐԷՆ ԳԵՐԻՎԵՐ

ERWII
GOLD

ԷՐՎԻԼ ԿՕԼՏ

0.08 միլ. ասխարհահռչակ ածելիի օճղբն է։

ԷՐՎԻԼ ԿՕԼՏ 1935ի Լայփ ցիկի Տօնավաճառին մեծ մրցանակը տարած է։

Գերման նուրբ արուեստին և կատարելագործեալ թէքնիքին մէկ գլուխ-գործոցն է։ Միակ փորձ մը պիտի զարմացնէ ձեզ։

ՓՆՏՌԵՑԷՔ
ԲՈԼՈՐ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԵՐԻՆ

ՍԱԿԱՐԱՆ

25 Մարտ 1936 Սրաճպալ

ՊԱ ՀԱԹՈՒՂԹԵՐ

ԵՒ ԲԱ-ՆԵԹՈՒՂԹԵՐ

Բրէսթ Ֆոնսիէ Եգիպ. 1903	92.—
» » » 1911	84,—
Ներքին՝ փոխառութիւն	95,50
933ի » Էրկանի	97,50
Սվազ—Էրզրում	95.—
Անատոլու պարատթղ. Ա. Բ.	43.70
Գ.	44.70
Գոն Անատոլու	47,25
Անատոլու բաժ.	22.90
Իւնի Թիւրք Ա.	23,35
» » Բ.	21,90
» » Գ.	22.10
Թրամվէյ բաժ.	22,75
Ռէժի	2,10,—
Ծերքէթը Խայրիյէ	4.25
Իշ Գանքասը	9,50
Մէրքէզ Գանքասը	60.50
Գոմոնթի	7.75

ՉԷՔԵՐ

Լոնտոն	621.—
Բարիզ	12,06
Հռոմ	10,03,20
Գրիւքսէլ	4,70,—
Զուրիցերիա	2,48,—
Հոլանտական (ֆլորին)	1,17.80
Գերլէն	1,97,91
Աթէնք	88,51,—
Աւստրիական	4,18,80
Տոլար	0,80,—
Լէվա	63,46,6
Մոսքուա	10,88,52

ԹՂԱԴՐԱՄՆԵՐ

Սթերլին	621,—
Լիրէթ	155,—
Ֆրանք ֆրանսական	167,—
Զուիցերիական ֆրք.	815,—
Գերմանական ֆրք.	82,—
Տրախմի	24.
Լէյ	15.—
Լէվա	24,—
Տոլար	124,
Ռայխսմարք	84,—
Գանք Օթոման	283,—
Թրք. ոսկի	956.—

ՖՐԱԹԷԼԼԻ ՍՊԷՐՔՕ
FRATELLI SPERCO
Կալաթա, Զինիլի Բրնթըմ խան Ա. յարկ թիւ 93, 95—97։ Թէլէֆօն 44792։
Հայանեցական Շոգենաւային Ընկ.
ԱՄՍԹԷՐԴԱՄ
Արտածման ապասարկութիւն
Մօտաւոր մեկնում դէպի Անվերս, Ռոթէրտամ, Ամսթէրտամ, Համբուրգ։
Hermes այժմ Գոլոս մէջ
Hercules Մարտ 30ին
Գիտցուս վրայ մասնաւոր շոգենաւային ապասարկութիւն. Հանսի և Մայնի բոլոր նաւահանգիստներ։
Ներածման ապասարկութիւն
Ամսթէրտամէն կ'ապասուի
Hercules Մարտ 24ին
Ganymedes Ապրիլ 10ին
Ամսթէրտամէն մօտալուտ մեկնում
Ceres Մարտ 25ին
Ulysses Ապրիլ 10ին

Nippon YusenKaisha Tokyo
ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ
Ուղղակի ապասարկութիւն
Ուղղակի ապասարկութիւն Եոքոհամայի, Գոպէ, Ծէյրէնի, Զինզիրոյի, Ճանկհայի, Հանկ-Գոնկի, Ինկբուրի, Գոլոմպոյի, Սուէզի, Բորթ Սայիտի, Գելբուքի և Գոլոմ մեջեւ։
Գիրլան, Մարսիլիա, Գարչելոնա, Վալենսիա, Լիվրբուլ և Կլասգո։
Delagoa Maru այժմ Գոլոս մէջ
Lyons » Ապրիլ 20ին
Lima » Մայիս 19ին

Compagnia Italiana Turismo
Իտալական Թուրիզմօ (CIT) նաւային ընկերութիւնը կը հայթայթէ երկաթուղիի, շոգենաւերու եւ օդանաւերու տոմսակներ աշխարհի բոլոր քաղաքներու համար։
Ձրի տեղեկութիւններ կը հայթայթէ, կ'ապահովէ պանդոկի սենեակներ և պակաժներու առաքումներու ապահովութիւնը կ'ստանձնէ։
Հարիւրին 70 զեղչ իտալական երկաթուղիներու վրայ։
Դիմել ՖՐԱԹԷԼԼԻ ՍՊԷՐՔՕ
Կալաթա, Զինիլի Բրնթըմ խան, Թիւ 95—97

Ընկերութիւնը որ ՍԻՒ ընկերութեան ներկայացուցիչն է, նեղոգոյի բոլոր քաղաքներու համար կատարելագործեալ երկաթուղիի տոմսակներ և խառն տոմսակներ նաւային ցամաքային Գոլֆ-Փարիզ և Գոլֆ-Լոնտոն գիծերու համար։ Տոմսակներ կտրատ նաեւ իտալական օդանաւային ընկերութեան Բիրէնս-Աթէնք-Գրինոիզի գծին համար։

ԼՈՅԴ ԹՐԻԷՍԹԻՆՕ
LLOYD TRIESTINO
ՄԵԿՆՈՒՄ
ՔԱՄՓԷՏՕՇԼԵՕ
Դշ. 25 Մարտ. ժամը 17ին, դէպի Գուրկազ, Վառնա, Գոնսթանցա, Սուլինա, Կալաց, Իպրայիլ։ Սուլինա, Տրապզոն, Սամսոն, Գոնսթանցա, Վառնա, Գուրկազ։
ԻԶԷՕ
Եշ. 26 Մարտ. ժամը 17ին դէպի Գուրկազ, Վառնա, Գոնսթանցա, Նովոռոսիսկ, Պաթում, Տրապիզոն, Սամսոն, Վառնա, Գուրկազ։
ՔԻՐԻՆԱԼ
Եշ. 26 Մարտ. ժամը 20ին Զալաթիոյ քարափէն դէպի Փիրէա, Գրինոիզի, Վէնէտիկ, Թրիէսթէ։
ՊՕԼՍԷՆԱ
Շբ. 28 Մարտ. ժամը 17ին դէպի Սէլանիկ, Միտիլլի, Իզմիր, Փիրէ, Փաթրաս, Գրինոիզի, Վէնէտիկ, Թրիէսթէ։
ՄԷՐԱՆՕ
Բշ., 30 Մարտ. ժամը 17ին դէպի Փիրէա, Փաթրաս, Նաքոլի, Մարսիլիա, Պարզէլոն, Ճէնովա։
ՊՕԼՍԷՆԱ
Եշ. 12 Մարտ. ժամը 17ին դէպի Գուրկազ, Վառնա, Գոնսթանցա, Օռեսա, Պաթում, Տրապզոն, Սամսոն, Վառնա, Գուրկազ։
ՔԵՐԵՆԱԼ
Եշ. 12 Մարտ, ժամը 20ին Զալաթիոյ քարափէն դէպի Փիրէա, Գրինոիզի, Վէնէտիկ, Թրիէսթէ։
ԱԼՊԱՆՕ
Շբ. 14 Մարտ, ժամը 17ին դէպի Սէլանիկ, Միտիլլի, Իզմիր, Փիրէ, Փաթրաս, Գրէնոիզի, Վէնէտիկ, Թրիէսթէ։
ԱՎԱՆԹԻՆՕ
Բշ., 16 Մարտ, ժամը 17ին դէպի Փիրէա, Փաթրաս, Նաքոլի, Մարսիլիա, Պարչէլոնա, Ճէնովա։
ՔԱԼՏԷԱ
Դշ., 16 Մարտ, ժամը 17ին դէպի Գուրկազ, Վառնա, Գոնսթանցա, Սուլինա, Կալաց, Իպրայիլ։
ՖԷՆԻՍԻԱ
Եշ. 19 Մարտ. ժամը 17ին դէպի Գավալա, Սէլանիկ, Փիրէա, Փաթրաս, Գրինոիզի, Վէնէտիկ, Թրիէսթէ։
ՃԷԼԻՕ
Եշ. 19 Մարտ. ժամը 20ին Զալաթիոյ քարափէն դէպի Փիրէա, Գրէնոիզի, Վէնէտիկ, Թրիէսթէ։
Աւելի մանրամասն տեղեկութիւններու համար դիմել Լոյդ Թրիէսթինոյի ընդհ. գործակալութեան, Մէրքէզ Բրնթըմ խան, Կալաթա, Թէլէֆօն 44877—8—9 կամ Թերայի ճիւղը Կալաթա Սերայ Թել 44686
Գործակալութիւնս հոլանտական շոգենաւային ընկերութեան միջոցաւ և կապ պահելով հոլանտական ընկերութեանց հետ պատրաստ է
տալիս բոլոր նաւահանգիստներ համար տպագրեալներ ընդունիլ և փոխարէն սղզակի ջանք ընելու։

ՌՕԼԱՆ Տ'ԱԼՊԷՌ

ՀՐԵՂԷՆ ԻՇԽԱՆԸ

Բ. ՄԱՍ

ՎՐԷԺԽՆԴՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂԸ ԵՒ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԶԱՑՆԸ

Ամբողջ մարմինին ջիղերը դեբագրգռուած վիճակի մէջ կը գտնային՝ վերնատուներէն սխալ մը վարակուածի նման։ Ցեղակոծ իր ղդացած ցնցումներուն հետեւանքով գլուխը կը ցցուէր ու կ'իյնար բարձերուն վրայ, ու ամբողջովին քրտինքի մէջ թաթխուած բերանն շուրջ փրփուր կը հոսէր։ Ցեռոյ կ'արտաբերէր անհասկանալի կըբատուած խօսքեր, որոնք իրեն մոլեգնութիւն կը պատճառէին։

— Ծո՛ւռ, զէ՛նք, ռուին, դաշոյն, տարճանա՛կ. այդ երկուքը մեռցնել կ'ուզեմ, ... երկո՛ւքն ալ։

Հիմա քարացած, յամբ ինկած է բազմոցին վրայ, կը հեկեկայ, կարտասուէ, որու միջոցին իր ոտքերուն ձայնը կը բարձրանայ։

— Օ՜հ... այնտե՛ղ... երկուքն ալ ինկած... անոնց տրիւններուն մէջ կը քալեմ... կոշիկներս տրիւնով ներկուած են։ Անոնք չե՛ն շարժիր առ յաւէտ։ Ցե՛ն չնչեր... մեռա՛ծ են։

Եւ յեղակարծ յիմարի մը խընդուքով.

— Մեռա՛ծ են ... փռուած են գետնին վրայ... և ես կ'ուզեմ դե՛ռ ապրիլ։

«Հիմա պիտի տրթննայ այլևս» կ'ըսէ Արաբը, լրտեսական փիթի։

Արաղ՝ Լէքֆուքառ զեռեղելով Ֆուէէի ափին մէջ տարճանակ մը փախաւ ու մօտը եկաւ Արաբին, ու ականջէն վար բաներ մը փըսփըսաց։ Արաբը որ կատարեալ անձնուիրութեամբ գործը կը քալեցնէր պատասխանեց.

— Ալլահը տարկո՛ւ է և Մոհամէտը անոր առաքեալը։

Երբ Գէտաւինը մօտեցաւ Ֆուէէի, այս վերջինը՝ որ սկսած էր քննել իր ձեռքի տարճանակը, տակաւին հաշիւի ազդեցութեան տակ, հարց տուաւ.

— Կրնա՞մ դուրս ելլել այս վայրէն։

— Ինչո՞ւ։

— Կ'ուզեմ երթա՛լ ... առաջնորդէ՛ զիս։

— Ո՞ւր։

— Էլֆի պէյի պալատը։

Եկո՛ւր։

Ֆուէէ կրկին փաթթուած իր պրնուզին մէջ, մէջքէն կախած իր տարճանակը, կը հետեւէր ազատարարին՝ առանց աչքերը հեռացնելէ իր նպատակակէտէն, առանց նոյն իսկ դիտելու շուրջը՝ երբ կը քալէր ընդարձակ դահլիճներու մէջէն այն արաբական հսկայ ապարանքին, որ գրեթէ անմարդաբնակ էր։

Բաւական մը դեղերելէ յետոյ, այդ ընդարձակ չէնքին ներքնամասին մէջ, հասան գուռ մը, որ երբ բացուեցաւ, հոսող ջուրի մը խոխոջիւնը հասաւ անոնց ականջին։ Այդ ջուրին մօտ կապուած կային երկու հիանալի արաբական ձիեր, որոնց վրայ բարձրանալով քառասուն հեռացան դիշերին մէջ։

Այդ նպատակայարմար, ամայի շէնքը կը պատկանէր Շէյխի մը որ Լէքֆուքառի կազմակերպած նափուլեոնի ապանութեամբ պարապող ընկերութեան գլխաւոր ազդակը դարձած էր։

Այդ ըսուածը սո՛ւտ էր։ Ֆուէէ ո՛չ թէ տառնեհինդ օրէ կը գտնուէր այդ շէնքին մէջ՝ այլ միայն 24 ժամէ ի վեր։

Ցեռ այդ թշուառականը պարզապէս վարպետ Արաբներու պատրաստած հաշիշին շնորհիւ գործիքը կը դառնար վատասիրտ մատնիչներու, սպանելու համար հերոս մը։

Այդ խեղճ մարդը՝ տարուած նպատակէտէ մը և վրէժխնդիր ամուսնի մը վայրագութիւնը աչքերուն մէջ, առանց կաղալու, կը շտապէր աւարտելու համար գործ մը, գործ մը՝ որ շատոնց կը տագնապեցնէր վատգի մարդոց մըտքերը։

Երկու փարսախ հեռաւորութեան վրայ կը գտնուէր Շէյխի բնակարանը Գոնիրէնն։ Սակայն և այնպէս, անոնք կարողացան կարճ այդ միջոցը չանցնի մը արագութեամբ։

Հասան Էլֆի պէյի պալատը։ կանգ առին այն փոքր դրան առջեւ որ կը բացուէր ամայի փողոցի մը վրայ։

Արաբը ըսաւ իր ընկերոջ.

— Իջի՛ր և հրէ այս դուռը։ Այնտեղ վարդի թուփ մը կայ, անոր ետեւ պահուռքէ և սպասէ։

Ֆուէէ, որ ինչպէս յայտնի է, այլևս վրէժխնդրութեան կենդանի գործիք մը դարձած էր, ճշդրիտ կերպով կատարեց այդ մարդուն հրամանները։ Մնաց պարտէզը, առաւ իր անկիւնը, որ ծածկուած էր տեսողութենէ և որ կը հակէր երկարած ուղիի մը վրայ։ Գիշերը հիանալի էր։ Իրիկուան ցօղը քաղցրը զովութիւն մը կը հասցնէր բոյսերուն վրայ։ Ծաղիկները, որոնք բիւր գոյներով բացուած էին, կարծէք փոքր կողմնիներու մէջ կախուած, հիանալի բոյր մը կը արձակէին։

Շարք։